

UNCLASSIFIED

INTERNAL USE ONLY

CONFIDENTIAL

SECRET

### ROUTING AND RECORD SHEET

SUBJECT: (Optional)

FROM: RID/ARD/RETIRED PROJECTS UNIT  
G-E-58

EXTENSION

NO.

DATE

Job 70-569/96 Bk29  
24 MAR 1971

TO: (Officer designation, room number, and building)

DATE

OFFICER'S INITIALS

COMMENTS (Number each comment to show from whom to whom. Draw a line across column after each comment.)

RECEIVED

FORWARDED

1. RID/AN  
GA-50

CHY

*Per ledger check:  
No record - should  
this be in CS records  
system?*

3. RID/ARD/IRPU

**PROCESSING DEFERRED**  
PLEASE INDICATE ACTION  
 Destroy. Records Officer Stamp and Signature Required.  
Route to RID/DU, RM G-E-50  
 Classify to:  
[CS File Number]  
Route to RID/AN, RM G-A-50 for final processing.

8. DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
9. SOURCES METHODS EXEMPTION 3020  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

Not of Permanent CS Record Value. Retain as Non-CS Record Copy or Destroy

SX-4922

DEFERRED

RETURN TO:  
RID/ARD/RETIRED PROJECTS UNIT  
G-E-58 ATTN: *Monteen*

*ST*

~~SECRET~~

Subject: VASULKA Bohuslav

Source: R.

Date: 25 Jan. 1966

1. Meeting took place in Subject's room in the International House annex ( room 2D ) on 24 Jan. 1966. Present were Subject, his wife a Norwegian girl whom he met and married while she was studying in Prague, and Source.
2. Subject promised Source that he would write to his friends in Prague and ask them if they could get in touch with local Ukrainians who have some connections with the publishing company "Svet Sovetu" and try to get copies of books about young Ukrainian poetry. Subject also promised to write to the editor of the book "Mlada Sovetska Poezie" Ukrajinisti Basnici, ZILINSKYJ Orest and ask him if he could send copies of the original poems in Ukrainian to him. Subject said that he would write in such a manner so as not to arouse suspicion and say in the letter that he has a young Ukrainian friend who is interested in modern Ukrainian poetry and is willing to start an exchange with him (Zilinskyj) whereby Zilinskyj would send poetry which he received from Ukraine and Source would send books published in U.S.A.
3. Subject does not have any Ukrainian friends in Prague but he is aware that most Ukrainians in Prague are anti-Soviet, and he could make contact with them through his Czech friends. Subject took Source's address and asked Source to keep in touch with him in case something should come up. The letters to Prague Subject promised to write the same night.

and from Project AERODYNAMIC

Classification: 74-124-29/3

70-569/46

29 Fold: 11

~~SECRET~~

25 Jan 66

~~SECRET~~

4. Subject also promised to keep his <sup>eyes</sup> open for translations of young Ukrainian poets in Czech literary journals and give Source anything he might come across.
5. Subject suggested that an arrangement might be worked out with the translators of the anthology put out in Prague in 1965, whereby they could send copies of manuscripts to Subject, and he <sup>^</sup>return give them to Source.

~~SECRET~~

DEFERRED